

Pozdrav poljskega predstavnika na VIII. kongresu KPI

V imenu Enotne delavske partije Poljske je tov. Morawski, član politbiroja ZDPP prinesel VIII. kongresu naslednji pozor:

Poljska delegacija si steže v čast in veselje, da prisotnosti vašemu kongresu, vam prinaša izraze tople simpatije, spoštovanja in solidarnosti, ki ga posiljuje Centralni komite združenje delavske partije Poljske in vsa naša partija komunizma in italijanskemu delovnemu ljudstvu. Pozdrav vam prinašamo ne samo v imenu partije. Milijoni delovnih ljudi Poljske brez stranke, delavcev, kmetov, intelektualcev so z vsem srcem v vami, kot so poljski komunisti, in gledajo v Komunistični partiji Italije ne samo voditelja italijanskega ljudstva, marveč tudi kovanico marksistične misli in političnih izkušenj, ki so velike važnosti za mednarodno delavsko gibanje.

Vaša borba, tovariši, in vaša misel so znane na Poljskem in se z globoko pozornostjo preučujejo predvsem članki in intervencije tovariša Palmira Togliattija. O tem se široko razpravljajo in citirajo se v diskusijah in polemikah, ki se vsrso pri nas. Članki in intervencije imajo globok odmev v naši partiji in med našim ljudstvom.

Z vami nas vežejo tradicije skupnih borb za svobodo in napredek, katerih smo mi komunisti nadaljevalci. Z vami nas veže skupna borba za mir in socializem, z vami nas veže namen, da se vrne naši veliki skupni ideologiji, marksizmu-leninizmu, vsa njena revolucija, narna in ustvarjalna sila, nad katero je v pretekli dobi prevladoval dogmatizem in so jo oslabele skrivljenosti, ki so se pojavile v praktičnem izvajanju socializma in v delavskem gibanju.

To borbo je začel XX. kongres Komunistične partije Sovjetske zveze, ki ji je dal tako široko perspektivo. Odprl je novo obdobje razvoja delavskega gibanja, razdobje, v katerem je glavna karakteristika povratek k leninizmu in njegovi ustvarjalnosti v izvajanju v današnjih konkretnih pogojih področja del.

Perspektive za nove zmage

Mi na Poljskem smo globoko prepričani, da to obdobje, kljub neizbežnim toda samo začasnim težavam, lahko privede do novih zgodovinskih zmag naše gibanja, utrdilo bo vpliv naše ideologije in naših partij, okrepilo bo enotnost narodov socialističnega tabora, suverenost in enakopravnost, odprlo bo pot enotnosti delavskega gibanja in njegovi zmagi.

Tov. Morawski je nato omenil velike pridobitve, ki so bile uresničene na Poljskem v razvoju socialističnih proizvajalnih odnosov in naraščanju proizvajalnih sil v deželi. Pripomnil pa je tudi, da se kljub temu ni znalo odvrniti nevarnosti birokratizacije sil in metod vladanja v deželi in gospodarskega upravljanja.

Ta nevarnost je zrasla iz objektivnih vzrokov, toda lahko bi se ji izognili. Metode vodenja z vrha, ki so se uresničile preko aparatov in upravnega pritiska, so nadomestile v pretirani in vedno večji meri delo z množicami in med množicami. Te oblike in metode so se razvile v medsebojni odvisnosti vpliva takozvanega »časčenja osebnosti«, ki je zraslo v specifičnih pogojih razvoja Sovjetske zveze.

Zaupanje v učinkovitost takih metod in nezaupanje do množice sta privedli do tega, da je za mnoge tovariše razvoj proizvajalnih sil iz sredstva postal namen, da smo se lotevali nalog, ki so bile večje od sil množice, da nismo določevali teh nalog sporazumno z delavskim razredom in delovnimi množicami, da smo delali napake, ki so neizbežne, če se nekaj vodi izza mize, ne da bi se poslušal glas delovnih ljudi in jih soudeležilo v vladi.

Te napake na področju nadstrukture so zavrele tudi razvoj socialističnih proizvajalnih odnosov in proizvajalnih sil. Iz tega se je pojavila nujnost sprememb v metodi dela državne uprave in partije. Naše akcije so pospešile tragični dogodki, ki so se pripetili 28. junija v Poznanju; stavka in množična demokracija delavcev in krvava zmeda, ki je sledila.

Ze od začetka je naše stališče temeljilo na oceni, da se

dogodki v Poznanju ne morejo omejit na delovanje sovražnika in na diverzantsko akcijo, ki je prišla iz tujine. Ne da se zanikati dejstvo, da je sovražnik skušal in bo še skušal izkoristiti vsak pojav nezadovoljstva s strani prebivalstva, smo pa smatrali, da je neobhodno potrditi osredotočeno pozornost predvsem na naše napake, ki so povzročile nezadovoljstvo množice. Odgovornost partije in ljudske oblasti pred deželo in ljudstvom, se mora izraziti v pogumnem priznavanju napak, ki so bile zagrešene, in v spoštnosti, da se pravočasno posežejo in uvedejo popravki.

Pravilnost tega stališča so potrdili tragični dogodki na Madžarskem, ki so bili za vse nas tako bridki.

Geneza sklepov 8. plenuma

To je geneza in smisel sklepov 8. plenarnega zasedanja našega Centralnega komiteja. Mi menimo, da je uresničenje programa socialistične preobrazbe in socialističnega razvoja dežele lahko kronano z uspehom samo, če bodo naš program razumeli in podprli čedalje širše množice delovnih ljudi.

To se lahko doseže — je dejal Morawski — samo z razvojem notranje demokracije v partiji, s socialistično demokratizacijo dežele. Mi se borimo za socialistično demokracijo, za nobeno drugo. Vse, kar izpodkopuje socializem, ne spada v okvir naše demokracije. Demokracije svobode bodo razširjene z napredovanjem socializma na Poljskem in v svetu. Socializem jih bo razvil tako, kot ni storil noben družbeni sistem v preteklosti. Dokler pa bodo v notranjosti in zunajnosti delovne socialistične sile, odločne uporabljati vsakršno sredstvo, samo da bi omajale socialistično državo, do tedaj so potrebne omejitve in imenu stvarne svobode delavskega razreda in delovnega ljudstva.

Naša država ima vlogo proletarske diktature, to je demokracija oblast velike večine delovnih ljudi, ki brani tudi z nasilnimi sredstvi interese te večine proti atentatom reakcije. Uporabo takih sredstev pa morajo razumeti in podpirati delavski razred in po možnosti širše množice, ta uporaba mora odgovarjati revolucionarni pravičnosti in socialistični humanosti.

Mi menimo, da je prav v socialistični demokratizaciji največja možnost za onemogočenje sovražnika, predvsem s političnimi sredstvi, razkrinkujoč ga pred množicami in, če je treba, z nasilnimi metodami, toda vedno s podporo množice.

Temelj naše demokracije so delavska demokracija v podjetjih in oblike demokracije samoupravljanja med delovnimi kmeti.

Delavska demokracija

Rešitev tega vprašanja na Poljskem odgovarja misli, ki jo je razvil Antonio Gramsci, ki je govoril o tovarniških svetih, dejal: »Ta sistem delavske demokracije (povezan s podobnimi organizacijami med kmeti) bi nudil trajno organizacijo in množično disciplino, bi bil najbolj šola politične in pravne izkušnje, bi pridobil množice do poslednjega človeka, bi jih privabil k vztrajnosti in doslednosti.«

Čeprav je Gramsci napisal to, ko delavski razred še ni bil na oblasti, ni dvoma, da lahko postane takšen tip proletarske organizacije v skladu s splošnim načrtom države učinkovita oblika delavskega razreda pri upravljanju gospodarstva in v vladi lastne dežele.

Potem, ko se je dotaknil vprašanja popravljanja v kmetijstvu, je Morawski nadaljeval: »Naš sistem ljudske demokracije temelji na vodilni vlogi partije delavskega razreda, partije, ki je izšla ne iz formalne, temveč iz stvarne združbe komunistov s socialisti na podlagi ideoloških načel marksizma in borbe proti ekstremizmu. To doprinese odpravo razlik med njimi. Naš sistem ljudske demokracije temelji na sodelovanju partije delavskega razreda z drugimi demokracičnimi strankami in skupinami, s katerimi nas združujejo skupni socialistični, napredni in narodni cilji. V naši deželi, kjer

Poljske izkušnje v popravljanju napak iz pretekle dobe

Izvajanje socialistične demokratizacije brez omahovanja pred razrednim sovražnikom

je velik del prebivalstva tradicionalno vezan na katoliško vero, partija in ljudska oblast zahtevata sodelovanje z vsemi naprednimi in domoljubnimi silami hodiš med laičnimi katoličani hodiš med klerom in uredništvu politiko verske strpnosti in svobode za verske obrede.

Istočasno zahtevamo od klerika in vernikov isto strpnost in spoštovanje načel svobodomiselnosti do nevernikov. To so neobhodno potrebni pogoji za napredno enotnost nacije.

Za našo partijo je vedno važna enotnost proletarcev v borbi za boljše življenje na zemlji kot pa razlika med menunji o vprašanju nebes na drugem svetu.

Mi vodimo svojo borbo za socializem — je zaključil Morawski — skupno z vsemi socialističnimi deželami, skupno z vsem mednarodnim revolucionarnim delavskim gibanjem. Povezava, ki združuje komunistične partije in izhaja iz skupne ideologije in iz skupnih ciljev, ne le ne izključuje, pač pa predpostavlja neodvisnost in avtonomijo sleherne partije in sleherne dežele v izbiri najprimernejših in lastnih zgodovinskih pogojev najbolj odgovarjajočih poti in načinov za izgradnjo socialističnega režima.

Naša partija je na VIII. plenumu CK določila, da morajo odnosi med komunisti in deže-

(Nadaljevanje na 4. strani)

Inozemski delegati na VIII. kongresu KPI



VIII. kongres KPI je osredotočil pozornost mednarodnega delavskega gibanja. Tudi buržoazni krogi so posvečali veliko pažnjo temu kongresu, ker se zavedajo, da je KPI najmočnejša in najboljše organizirana komunistična partija v kapitalističnem svetu. Po kongresu KP SZ je bil VIII. kongres KPI, če izvajamo VIII. kongres KP Kitajske, najbolj zanimiva tribuna, s katere se je slisal duh po prenovitvi zastarelih formul in po okrepitvi delavskega gibanja na podlagi leninističnih načel. Zato ni čudno, da je bilo na kongresu italijanske partije toliko predstavnikov bratskih partij, ki so z zanimanjem sledili delu kongresa. Prvič po prelomu iz leta 1948 je bila na kongresu komunistične partije na Zahodu tudi delegacija ZKJ. Na sliki vidimo na kosilu od leve okrog mize na desno: predstavnika KP Češkoslovaške Jirija Hendrycha, predstavnika KP Francije Jacquesa Duclosa, predstavnika KP Jugoslavije Veljka Vlahovića, člana tajništva KPI Giancarla Pajetto, predstavnika KP SZ Jekaterino Furcevo, predstavnika ZDP Poljske Jurija Morawskega, predstavnika KP Kitajske Liu Can Sana in Pen Cena.

Vselil sem se v mirno sobico v petem nadstropju dobrega, starega mestnega hotela, in sicer z dvema paroma nogavic in z dvema velikanskima steklenicama slivovke, za vsak primer.

»Prosim,« je vprašal sobni natak, »ali naj pošljem po prtljago?«

»Je nimam,« sem preprosto odgovoril. Potem je vprašal: »Želite električno razsvetljavo?«

»Seveda.«

»Stane petdeset vinarjev vsako noč. Lahko pa tudi imate samo svečo,« je rekel, upoštevaje dane okoliščine.

»Ne, hočem električno luč.«

Opolnoči sem zaslišal šum na raztrganih in razpraskanih papirnatih tapetah. Potem je prišla miška, splezala na mojo umivalno mizico in stopila v umivalnik, sploh je počenjala razne ljubke akrobacije, potem se je spet povrnila na tla, ker ji porcelan ni bil pogodu, sploh ni imela kakšnih čvrstih, širokopoteznih načrtov in naposled ji je bila, v danih okoliščinah, tema pod omaro še najbolj všeč.

Zjutraj sem rekel sobarici: »Vi, ponoči je bila miška v moji sobi. Lepa reč!«

»Pri nas sploh ni miši, ta je pa dobra! Odkod naj bi bila k nam prišla miš? Tako nas pa res ne boste obrekovali!«

Zatorej sem povedal sobnemu natakju: »Vaša sobarica je predrzno bitje. Ponoči je bila

Gregorčičeva proslava v Podlonjerju

V soboto 8. t. m. je prosvetno društvo »Zvezda« v Podlonjerju priredilo proslavo 50-letnice smrti Simona Gregorčiča. Po uvodnih besedah, ki jih je spregovoril predstavnik SHLP — v katerih je orisal življenje in delo najbolj priljubljenega slovenskega pesnika — je domača mladina izvajala precej obširni kulturni spored. Gregorčičeve poezije so recitali: Aljoša Čok: Delavcem in Veseli pastir, Majda Čok: Zaostali ptič, Neva Kranjec: Siromak, Ester Vičič: Rajbeljsko jezero. Vsi so dobrdo podali svoje vloge. Tudi pevski in glasbene točke so zelo ugajale občinstvu. Dekliški tercet je pel slovenske in dalmatinske narodne pesmi. Pavel Kranjec je ob spremljavi harmonikarice Neve Kranjec izvajal skladbo Slepce ter venček slovenskih narodnih, pri katerem sodeluje tudi mali Aljoša, za zaključek pa so mali violini, ob spremljavanju harmonik in petja izvedli še pesem Dekle na vrtu zelenem sedi, ki je od

vseh najbolj ugajala občinstvu. Ob neki priliki smo zapisali, da bi bilo razveseljivo, ako bi tudi drugi kraji posnemali naše pozitivne prijatelje iz Podlonjerja. In to ponavljamo tudi danes.

M. K.

in pri Magdaleni

Prosvetno društvo »Cebulec« pri Magdaleni je priredilo v sredo prejšnjega tedna kulturni večer v počastitev velikega slovenskega pesnika Simona Gregorčiča. Uvodno besedo o življenju in delih Goriskega slavca je podala tov. Jagoda Japljeva, na kar so domači mladinci in otroci recitali vrsto Gregorčičevih pesmi. Kvartet iz Podlonjerja je zapel več narodnih pesmi.

Občni zbor P. D. »Zvezda«

Prejšnji petek 21. t. m. je bil v Podlonjerju občni zbor prosv. društva »Zvezda«, na katerem je bil podan obračun dela zadnjih dveh let. Občni zbor je odprl dosednji predsednik Albin Prele, ki je tudi predsedoval. Tajniško poročilo je podala tov. Mlač Helena, ki je orisala društveno delovanje in prizadevanje obdornikov, da bi obdržali aktivnost vseh panog dejstevovanja, ki naj bi ne podeli težavam od strani predpisov nove uprave našega ozemlja. Poročilo je bilo o delovanju odsekov v zadnjih letih ter posebno poudarjena je bila potreba za čim večjo aktivnost. Podan je bil pregled prireditve v zadnjih letih ter poudarjeno, da se bo nedvomno več storilo, če bodo člani čim tesneje sodelovali z odborom. Sledilo je blagajniško poročilo, ki ga je podal Anton Afrič in nato diskusija.

Pozdrav SHLP je prinesla tovaršica Jelka Gerbec, ki je poudarila važnost ojačanja slovenskega delovanja, za kar je nujno, da v danih razmerah naša prosvetna društva pritegnejo v svoj delokrog čim večje število slovenskega prebivalstva. Obenem je poudarila potrebo tržakih Slovencev, da nastopijo enotno na kulturnem področju.

Razstava poljske umetnosti

Na sedežu Centra za kulturne stike z državami ljudske demokracije v Trstu, ul. S. Nicolò 11 je bila prejšnji petek odprta razstava dekorativne ljudske umetnosti Poljske. O razstavi je spregovoril obč. svetov. Franc Gombac, ki je na kratko orisal izvor in pomen te ljudske umetnosti, takojmenovanih »škarj« (obdelovanje oblik papirja z rezljanjem s škarjami), ki so se zelo uveljavile posebno na Kitajskem in Poljskem. Ta vrst slikarskega udejstvovanja se je zadnji čas razširila tudi med drugimi narodi ostale Evrope ter našla pot tudi v naše tržaške srednje šole, ki jo je uveljavil, če se ne motim, menda prav ak. slikar prof. Černigoj, katerega učenci so že večkrat objavili reprodukcije bodisi v šolski reviji »Lita. rane vaje«, bodisi drugod. Je to prava ljudska umetnost, temveč je na domačem folkloru.

Razstava zasluži, da si jo ogleda tudi širše občinstvo vsak večer od 17 do 19.30, posebno pa jo priporočamo učem se mladini.

ZGODOVINA 3000 let božičnega praznovanja

Božič se je praznoval kakih tisoč let pred Kristusovim rojstvom. Ze pred 3000 leti so ljudje praznovali noč 25. decembra kot nekaj zelo skrivnostnega, svetega, čudežnega. Pet stoletij pred sv. Luko in sv. Matejem na obrežju Nila v Egiptu so se množice v noči med 24. in 25. decembrom zbirale in so vzklikale: »Radujte se! Devica je rodila, luč oživila!«

Kako je prišlo do praznovanja božičnega dne, kje je treba iskati vzroke veselja, ki je prevevalo množice na tadanem?

Od 21. decembra se dnevi začenejo zopet daljšati. Severna polobla se znova približuje soncu, zima je dosegla svoj vrhunec, približuje se nov letni čas, začne se astronomski pomlad. Večno gibanje narave je do 21. decembra doseglo vrhunec zastoja, od tega dne dalje pa se narava začne prebujati. Tudi sonce se dejansko »prebujlja« in povzroča porajanje novega življenja. Pod snegom začenejo semena kaliti. Za ljudi v davni je ta dan sovpadal s 25. decembrom in ne z 21. Takoj so se veselili prebujenja in so prirejali velikanski praznovanja. Kdaj se je to prvič zgodilo? Verjetno v najstarejših časih, ko so ljudje opazili s preučevanjem zvezd, kako se pomika sonce v letnem času. Ko so določili, kdaj se začne sonce zopet bližati k zemlji, so tudi odločili praznovanje tega dne, ker so v srečih vseh človeških bitij zrasla nova upanja v boljše čase.

Sledovi božičnega praznovanja v davni

Sledovi božičnega praznovanja okrog 25. decembra se dobi v najrazličnejših verzijah: med Perzijci, Fenicijci, Sirijci, Perzijci, Mehikanci, Indijci. V vseh krajih sveta se na dan zimskega sončnega obrata priredijo svečana praznovanja, se pravi praznovanje narave in se to praznovanje konkretnizira okrog določene »božije-matere«, ki naj bi pomnila spojitve nebes in zemlje in rojstvo otroka, ki je prav tako bog, junak ali svetnik. Njegovo rojstvo pa je ožji pomen sončnega praznovanja.

Pred krščanskim božičem je bilo božično praznovanje najpogostejše v Egiptu, kjer se je v Aleksandriji praznoval Horov božič. Kipe boginje-matere Isis z otročkom na prsih (precej podobni slikam Jezusa in Marije tisoč let pozneje) so v procesiji nosili na polja okrog mesta, to pa ponoči v luči bakelj. V grščini so se ohranile »Isisove litanije«, katerih sličnost s sedanji Marijinimi litanijami ne more kot začetiti. Isis so v teh litanijah imenovali »zvezdo danice«, »morsko zvezdo«, »vratna nebes«, »sedež znanosti«.

Isti pomen so imela zimska praznovanja za časa republikanskega Rima kar tri stoletja pred Kristusovim rojstvom. Ti prazniki so se imenovali Saturnalia, od imena Saturnusa, boga oranja in kmetijstva. Rimljanje Saturnalia so se začela 19. in so trajala do 25. decembra.

Isto, kar je napravilo krščanstvo s praznovanjem bogoslova, so verjetno napravili rimski cesarji s praznovanjem Sa-



Raffaello Sanzio: »Devica z otrokom, hiša Orleansovih«. Dragocena slika je sedaj v muzeju Condeja v Chantilly. Slika je nazoren primer, kako so italijanski renesančni mojstri idealizirali in humanizirali starodavni vzhodni mit o devici-materi.

turnali. Iz Sirije je prispel v Rim kult boga-sonca. Ta kult se je prav poselno razširil okoli 50 let pred Kristusovim rojstvom in je kmalu postal uradna vera cesarstva.

V začetku je imel največje sredo, Deus Sol Elagabalus, ki je prišel iz Homsa v Siriji. Cesar Septimius Severus se je poročil s hčerko glavnega duhovnika tega kulta Julio Donno. Njun sin Caracalla se je proglasil za boga-sonca in tako se je začel tudi kult cesarjev kot bogov.

Sto let po Kristusovem rojstvu se je začel namesto tega boga-sonca uveljavljati »Sol Invictus«, ki ga je v Rim uvedel cesar Aurelianus. Njegov tempelj je bil posvečen pravi na dan 25. decembra. Se pozneje je bil 25. december označen kot dan boga »Sol Invictus Elagabalus«. Nekaj pozneje, ko je Rim preplaval nov kult Mitre, je bog-sonce sovpadal s tremi osebami: »Jupitrom, cesarjem in soncem. Ta bog se je imenoval »Sol Invictus Mithras«. Njegovo ime se je praznovalo 25. decembra.

Jasno je bilo, da je nova vera Kristus in Pavla upoštevali vse te tradicije in običaje. Slo je za to, da se te tradicije pravilno izkoristijo. Ta operacija je trajala nekaj stoletij. Preden pa se je uveljavil božič kot Kristusovo rojstvo, je potekalo več časa. Preden je bil določen datum 25. decembra, so krščani prvotno določali to praznovanje spomladi: 19. aprila, 18. aprila, 29. maja ali 28. marca.

Rimski škofje so uvedli 25. december po dolgotrajni razpravi in kolebanjih. 25. de-

cember so določili, upoštevajo »amitično« število 33, ko je bil Kristus križan. Računali so, da je bil zaradi tega spet 25. marca, rojen pa 9 mesecev pozneje, t. j. 25. decembra. S tem rojstvom pa se prepleta mit starodavno verovanje v mit sončnega boga, t. j. v mit devične zemlje, devična zemlja boginja.

Tudi v starodavnem Egiptu so verovali, da so bili Faraozi spočiti in rojeni od boginje device. Prav tako naj bi se bil bludna roditelj od matere device. V grško-rimski mitologiji sicer jemo prav tako sinove matere device: Dionisija, Herkulesa ali Adona. Prav tako so prvi krščanski apostoli združili pojem Kristusa kot odrešitelja in sinu sije s pojmom božjega sinu, kar so lažje dojemale poganske množice, ki niso poznale židovske vere.

O devištvu matere-zemlje

Krščanski pojem o devištvu se je začel razširjati le kakih sto let po Kristusovi smrti in se je porodil v krščanski skupnosti helenističnega izvora. Devišstvo je, da je pojem devičnosti popolnoma tuji židovski koncepti. Devištvu Marije pa slova ni na enem svetopisemskem stihu Evangelija sv. Mateja, ki se sklicuje na privid Izaije (VIII, 17): »Devica bo zanosila in bo rodila sina, ki mu bodo dali ime Emanuel«.

Hebrejski tekst pravi »malah« ali »mlada žena«, ne »devica«. V sami Bibliji je kratk srečujemo besedo »malah« in vedno pomeni »mlada žena«. Ko pa je bila Biblija prevedena v grščino v Aleksandriji (Egipt), so besedo »malah« prevedli v grščino »parthenos« (devica) in ne »neanis« (mlada žena).

Pozneje se je praznovanje božiča v orientalskem smislu začelo s praznovanjem božiča svetnikov. Severnjaki pa so ob sončnem obratu praznovali rojstvo novega letnega časa okrog jelke, zelenega drevesa, ki je bil simbol nadaljevanja življenja. Prav tako je bilo na severu združeno praznovanje božiča s kletjem kot simbolom rodovitnosti, ljubzni in materinstva.

To je v kratkem zgodovina božiča. To je lepa, poetična, velpomembna, humana zgodovina, ki jo so ljudje v teku stoletij skovali, ker so tudi v največji zimi gojili v svojem srcu upanje v boljše čase, ko bo zima prešla in ko bo vsenarava vzklilo in se bo narava zopet prebudila. Simbolično je to tudi pomenilo upanje v boljše čase, v nekaj lepšega, upanje v mir, kar so dobro povedali naši pradedje s svojim geslom: »Mir na zemlji ljudem dobroti volje!«

PETER ALTENBERG

MIŠ

miš v sobi.

»Pri nas nimamo miši. Odkod pa naj bi bila prišla miš k nam? Tako nas pa res ne boste obrekovali!«

Ko sem stopil v hotelsko vežo, so me opazovali gospod portir, gospod hišni hlapec, obe gospodični sobarici in gospod poslovođa, kakor pač opazujemo človeka, ki se je priselil z dvema paroma nogavic, z dvema steklenicama slivovke in že vidi miši, ki jih tu sploh ni.

Tudi je ležala moja knjiga »Kaj mi prinese dan« odprta na moji mizi in nekdo sem presenetil sobarico, ko jo je prebrala.

Spričo takšnih usodnih okoliščin je bila moja verodostojnost glede miši močno omajana. Hkrati pa me je vendarle obdal nekakšen nimb in se sploh niso več menili zame, prenašali so celo moje majhne slabosti, zatislili so oko, bili so z menoj sila prijazni, kakor z bolnikom, ali s kom drugim, s katerim moras biti obziren.

Miš pa je prihajala sleherno noč, praskala po papirnatih oblogi, rada je splezala na umivalnik.

Nekega večera sem kupil mišnico s slanino vred,

šel sem s to napravo izzivalno mimo vratarja, hišnega hlapca, poslovođe, sobnega natakarja in vseh treh sobaric, in sem v sobi nastavljal mišnico. Drugo jutro je bila miš v nji.

Sem mislil, da bi povsem ravnodušno odnesel mišnico tja dol. Naj ta reč govori sama zase!

Toda na stopnicah sem se domislil, kako bo te ljudi grizlo, če jim to dokazem, ko vendar ne bi smelo biti miši v hotelski sobi, kjer miši »sploh ni!«

S tem bi tudi močno splahnel moj nimb človeka brez prtljage, z dvema paroma nogavic, z dvema steklenicama slivovke, s knjigo »Kaj mi prinese dan«, človeka, ki ponoči že vidi miši, in jaz bi zdrsnil v nevšečno kategorijo sitnega in skrajno prostaškega gosta. Zavaljo teh pomislekov sem miš izpustil na kraju, ki je za to precej pripraven, in sem svojo mišnico spet prazno nastavljal na tleh svoje sobice.

Poslej so ravnali z menoj še ljubezniveje in obzirneje, nikakor me niso hoteli vznemirjati, popustljivi so bili z menoj kakor z bolnim otročičkom. Ko sem naposled odpotaval, sem na vseh opazil prijazno sočustvovanje in spoštovanje, čeprav sem kot prtljago vzel s seboj samo dva para nogavic in mišnico!

«Moto Guzzi»TVRDKA CREMASCOLI
Trst - ul. Fabio Severo 118nadomestni deli - pribor - brušenje cilindrov za
avtomobile, motorna kolesa in Dieslove motorje

vam želi srečno in veselo novo leto

Srečno novo leto vošči

PANGOS
Kladišče in zaloga drvi
NABREŽINA

Srečno novo leto vošči

TVRDKA
KNEZ WALTER
NABREŽINAKROJACNICA
PETELIN VIKTOR
NABREŽINA 145
želi srečno novo leto

Srečno novo leto želi

BAR
IN TRAFIKA
TERČON

NABREŽINA

Srečno novo leto vošči

GOSTILNA
«GOSPODIČ»
NABREŽINA
(kamnolomi)

Srečno novo leto želi

PAPIRNICA
MARIZZA
NABREŽINAKONSUMNA ZADRUGA
NAMEŠČENCEV
SKEDENJSKIH PLAVŽEV
TRSTželi vsem članom in delovnim ljudem
srečno novo leto miru in blaginjeGOSTILNA
IN PEKARNA
GRILANC

NABREŽINA

želi srečno novo leto

GOSTILNA
PERIC VLADIMIR
SLIVNO
(ob avtocesti)
vošči srečno novo letoMILJSKA LJUDSKA ZADRUGA
COOPERATIVA POPOLARE MUGGESANA

želi srečno novo leto

POTROŠNA ZADRUGA
DELAVCEV IN NAMEŠČENCEV
LADJEDELNICE SV. MARKA
TRST - UL. DELLA GUARDIA 42želi vsem članom in zadržnikom
srečno novo leto

Srečno novo leto vošči

MANUFATURA
ILENARDO

Sv. KRIŽ

GOSTILNA KOCMAN

STIVAN

želi srečno novo leto

Srečno novo leto želi
TRGOVINA S ČEVLI
DONDÀ

TRST - LARGO BARRIERA VECCHIA 5

Srečno in uspehov
polno novo leto vošči
vsem svojim odjemalcem

MESNICA

HROVATIN

TREBČE

Srečno in veselo novo leto
voščiTRGOVINA JESTVIN
PAHOR

TREBČE

Srečno novo leto vošči

GOSTILNA
SILVESTER

NABREŽINA

želi srečno novo leto

Srečno novo leto želi

GOSTILNA LEGIŠA

DEVIN (ob avtocesti)

Srečno novo leto vošči
TRGOVINA JESTVIN
BRAVIN

DEVIN

Srečno novo leto želi vsem
svojim odjemalcemTRGOVINA JESTVIN
GRUDEN

DEVIN

Srečno in veselo novo leto vošči

IVAN KERŽE nasl.
TRST - Piazza S. Giovanni 1, tel. 35-019Poreclan, keramika, jedilni pribor iz nerjavečega
jekla, štedilniki, peči - trajno gorče na drva, pre-
mog ali nafto, električni predmeti za dom itd.

MESNICA

LOZAR

Sv. KRIŽ

želi srečno novo leto

BRIVNICA

DANEU

Sv. KRIŽ

želi srečno novo leto

MLEKARNA
STEPANČIČ

Sv. KRIŽ

vošči srečno novo leto

Srečno in veselo novo leto
želi vsem svojim klientom

GOSTILNA

«PRI JOŠKOTU»

TREBČE 49

Srečno novo leto vošči

F. SIBELJA
mehanična delavnica
in zastopstva «MOTOM»
in «JAWAS»

NABREŽINA

TRAFIKA

TENCE - ŠVAB

Sv. KRIŽ

želi vsem cenj. odjemal-
cem srečno novo leto

Srečno novo leto želi

KMETIJSKA NABAVLJALNA
IN PRODAJNA ZADRUGA
v TRSTUCentrala: ul. Ugo Foscolo 1 - telef. 94-366
Prodajalna: ul. Flavia 22
Podružnica v MILJAH - ul. RomaTrgovina železnine
in stavbenega materiala
TERČON IZIDOR
ŠESIJANvošči srečno in veselo
novo letoK noremu letu
voščim in kličem stobrobit
slohernemu zemljanu v pridMESARIJA
VOLPI JOŽE (FUKS)Nabrežina (tel. 22-513)
Center - postaja - kamnolomiSrečno novo leto želi
PRODAJA SADIJA
IN ZELENIJAVE
«A D A»
Sv. KRIŽSrečno novo leto
vsem klientom voščiTovarna sodavice in
gostilna

GRGIČ

BAZOVICA

Srečno novo leto želi

PEKARNA IN RESTAVRACIJA
«EDEN»

Šesljan

NOTRANJA KOMISIJA
FIOM - CGIL
V LADJEDELNICE SV. MARKAvošči vsem delavcem novo leto 1957.
ki naj bo nosilec miru, dela in trdne
enotnosti delovnih ljudi za uveljavitev
naših pravic**- Srečno in veselo novo leto 1957 -**

Srečno novo leto želi

GOSTILNA
DE LORENZI

Sv. KRIŽ

želi srečno novo leto

Srečno novo leto želi

TRGOVINA
JESTVIN

GRUDEN EDVARD

NABREŽINA

Srečno novo leto vošči

PEKARNA
IN TRGOVINA
JESTVIN

GUSTINCIC

Sv. KRIŽ

MESNICA
IVANČIČ RUDOLF

GABROVEC

želi srečno novo leto

Krojačnica
GORUP VLADIMIR

PROSEK

želi srečno novo leto

Srečno novo leto vošči

GOSTILNA
DOLENC

PROSEK

TRGOVINA ŽELEZNINE
IN STAVBENEGA MATERIALA
JOŠIČ TERČON

Nabrežina (tel. 22-522)

želi srečno novo leto
vsem odjemalcem in prijateljem

Srečno novo leto želi

GOSTILNA
«ALLA GROTTA»

Sv. KRIŽ 132

vošči srečno novo leto

Srečno novo leto želi

GOSTILNA
«NINO»

Sv. KRIŽ

želi srečno novo leto
vsem svojim gostomTOVARNA SODAVICE IN ZALOGA PIVA
FRANKOVIČ

Nabrežina 73

želi srečno novo leto vsem
cenj. odjemalcem in prijateljem

Srečno novo leto želi

TRGOVINA JESTVIN
ŽIVEC JOŽEF

TREBČE 23

Srečno novo leto želi vsem klientom

GOSTILNA
VISINTIN IVAN

NABREŽINA 95

MESNICA
DE LORENZI NINO

Sv. Križ 144

želi srečno in uspehov polno
novo leto 1957 vsem svojim
cenj. odjemalcem

Srečno novo leto vošči

GOSTILNA

LUXA VLADI

PROSEK 137

La Triestina di Abbigliamento

z. z. o. j.

TRST - Trg Ponterosso 2/I. - telef. 36-860

vošči zvestim odjemalcem srečnejše novo leto
miru in delaCEPAR Peter Pavel
Manufakturna trgovina
TRST
ulica Udine 36, tel. 28-296
želi srečno novo letoZADRUGA
PRISTANIŠKIH
MENZizraža članom in odjemal-
cem iskrena voščilaKONSUMNA ZADRUGA
NAMEŠČENCEV V TOVARNI
STROJEV PRI SV. ANDREJU
TRST - ul. della Guardia 11 - telef. 41-866vošči vsem članom in delovnim ljudem
srečno in blaginje polno novo leto

Srečno novo leto želi

GOSTILNA
CARNALI

TRST

Strada del Friuli 19

Srečno novo leto vošči

GOSTILNA
ANTON ZERJAL

ZABREŽEC 19

Srečno novo leto želi
Giovannini Marcello
Manufakturna trgovina
TRST - ulica Paduina 2Demokračni delavci
in nameščenci
Delavskih zadrug
v Trstu
želijo srečno novo letoTOVARNA
POHIŠTVA
TRST
ul. Tesa 37, tel. 93-294
želi srečno novo leto

Srečno in boljše novo leto vošči

FODERAMI
A. PERTOT

TRST - Ul. Ginnastica 22, tel. 95-998

KINO VERDI
MILJEvošči srečno novo leto
svojim obiskovalcemTRŽAŠKA KNJIGARNA
TRST
UL. S. FRANCESCO 20, TEL. 37-338želi srečno novo leto
vsem ljubiteljem lepe knjige

Srečno novo leto želi

Nabavna in prodajna
zadruga
OPČINE - Alpinska ul. 93BRIVNICA
OTA JOSIP

BOLJUNEC 200

in BRIVSKI SALON

OTA

TRST, ul. Piccardi 23

voščila srečno novo leto

Trgovina jestvin, zelenjave
in kolonialnega blaga
JAKOB TOMINC
poslovodja I. Ivančič
Trst, Guard. Scoglietta 304
tel. 41-108

želi srečno novo leto

ZADRUGA
DELAVCEV IN NAMEŠČENCEV
V TRŽAŠKEM ARZENALUželi vsem zadržnikom in zadrugam
novo leto blaginje

MALALAN ERNEST

Avtorizirana
elektrotehnična delavnica
OPČINE - Narodna ul. 128
tel. 21-139

Urarna in zlatarna

A. MALALAN

OPČINE - Alpinska 83/1
tel. 21-465

želi srečno novo leto

Srečno novo leto vošči

TRGOVINA JESTVIN

KANTE

PROSEK

Srečno novo leto vošči

MESNICA
ENRICO GUERRA

Trst - Campo S. Giacomo 2

želi srečno novo leto

Srečno in veselo novo leto želi

KRALJ BOGOMIL

Prodajalna električnih predmetov, kuhalnikov, štedil-
nikov in radioaparatur

PROSEK 212

Konfekcije ACCO
TRST - Corso Garibaldi 11,
Telef. 966-36
vošči srečno novo letoMoška in damska krojačnica
BAUCAR - BOGATEC
Trst - v. XX Settembre 22
tel. 96-796
želi srečno novo leto

Srečno novo leto želi

Casalinga Triestina
d. z. o. z.
edino zastopstvo štedilnikov
znamke «HELIOS»
TRST - ul. S. Maurizio 16

G. DOLCI - dediči

tovarna kislega zelja

TRST - ul. Malolice 13

vošči srečno novo leto

Srečno novo leto želi

DRUŠTVENA
GOSTILNA

PROSEK

Srečno novo leto vošči

GOSTILNA

SANCIN DANILO

BOLJUNEC

Srečno novo leto
vsem obiskovalcem želi

KINO

PROSEK

KONTOVEL

Srečno novo leto želi

Krojačnica

KOSUTA STANISLAV

TRST - ul. Raffineria 5. I.

Srečno novo leto vošči

FOTO STUDIO EDI

TRST - ul. Oriani 2. I.

tel. 93-295 (Barriera)

Poroke, birne, družinske
foto, slike za dokumente

Cvetličarna

DRAGICA KAPUN

Trst, Rotonda del Boschet-
to (tramvajski kioski)želi prijateljem in odjemal-
cem srečno novo leto

KINO OB MORJU

TRST

trg Duca degli Abruzzi

želi srečno novo leto

Manufakture in mode

trgke F. UDOVIC

Trg Ponterosso 5 tel. 29-686

ul. Mazzini 44 tel. 94-550

želi srečno novo leto

Srečno novo leto vošči

PEKARNA OTA

BOLJUNEC

TRGOVINA JESTVIN

ZERJAL DRAGO

BOLJUNEC 237

želi cenj. odjemalcem

srečno novo leto

Gostilna «Pri pošti»

BOLJUNEC

želi vsem gostom

srečno novo leto

DOMAČI PROBLEMI IN VESTI

Še vedno nerešene zahteve nameščencev podjetja ACEGAT

V ponedeljek popoldne so nameščenci občinskega podjetja Acegat stopili že tretjič v kratkem času v stavko. Tokrat so stavkali od 16. ure do polnoči vsi uslužbenici pri prevoznih tako, da je bil vnovič ustavljen vsi tramvajski, avtobusni in trolejbusni promet, kar je predstavljalo seveda precej preglavice za prebivalstvo. Privatni avtobusi, ki so bili najeti za to priložnost, niso mogli niti tokrat v celoti nadomestiti rednega potniškega prometa.

Kljub temu, da v tem tednu ni bilo, razen ponedeljka drugih stavkovnih gibanj, so vsi nameščenci podjetja še vedno v agitaciji in čakajo, kot zglede, na izid diskusije, ki se jo začela v občinskem svetu okrog proračuna Acegat za 1957. Kot smo že omenili, izkazuje proračun za prihodnje leto nad milijardo lir primanjkljaja in prav tega se upravni svet najbolj krčevito uprimlje kot opravičilo, da ne more ugoditi zahtevam, ki so jih postavili nameščenci. Vsekakor pa je primanjkljaj zadeva, ki jo mora rešiti upravni svet z ustreznimi ukrepi upravnega značaja, ki se jim hočejo dejansko naprtili posledice dolgotrajnega slabega upravljanja podjetja.

Kot druga občinska podjetja in ustanove, tako je tudi Acegat izključni monopol štiristranske občinske koalicije, ki ni nikdar dopustila ne sodelovanja in ne kontrole predstavnikov opozicije. In posledice tega prihajajo do izraza še posebno danes, ko se govori o takem primanjkljaju in o načrtih za izdatno povišanje vseh tarif. Tako bi moralo nositi vse breme tudi tokrat tržaško prebivalstvo.

Tragična smrt

Kot blisk se je v ponedeljek jutraj razširila po nabrežinski

Upravni problemi na obč. seji na Repentabru

V soboto popoldne je imel repentabrski občinski svet svojo zadnjo sejo v tem letu. Obravnaval je nekatere izmed preostalih točk dnevnega reda, dočim bo občinski proračun prišel v diskusijo na prihodnji seji, ki bo predvidoma — kot je povedal župan ob zaključku seje — že v prvi polovici januarja.

Občinski svet je vzel na znanje poročilo župana Josipa Bizjaka o problemu čiščenja robovca, ki se nahaja blizu vojaškega strelišča. Povedal je o intervencijah, ki jih je napravila občina pri pristojnih oblasteh zaradi težkosti, ki jih povzročajo pri tem delu vojske vaje. Svetovalci so se domnili, da bo občina zopet zahtevala, naj vojske oblasti pravčasno obvestijo o vajah.

V nadaljevanju se je občinski svet odobril 20 odst. povečanje občinske davka na hiše in sicer za tiste stanovalce, ki ne plačujejo družinskega davka. V razpravo je prišlo nato tudi vprašanje znižanja občinskih dohodkov. Po sklepu seje bo odbor obvestil pristojne oblasti, da se občinski svet ne strinja z znižanjem trošarine na vino.

Odobren je bil sklep o razpisu za nabavo polistira in druge opreme za javno kopalnico ter citalnice v skupnem znesku 900.000 lir. Odobren je bil tudi razpis natečaja za zatiranje borovnega preleca v občinskih gozdovih. Sledila je izvolitev nove davčne komisije in imenovanje odbornika tov. Veljka Guština za člana občinske podporne ustanove. Svetovalci so odobrili repentaborskemu županu — na njegovo prošnjo — še 32.000 lir izredne letne podpore.

Pred zaključkom seje je občinski svet soglasno odobril resolucijo gospodarskega značaja, ki ugotavlja kritično stanje našega gospodarstva, brezbrzičnost vlade in pomankanje organskega načrta. Postavlja zahtevo, da se ta načrt sestavi in predlo-

V ponedeljek je stavkalo osebje nameščeno pri prevoznih

občini vest o tragični smrti mlade fanta, Alberta Antoniča iz Cerovelj št. 26. Pokojni Albert je bil sin občinskega odbornika v devinsko - nabrežinski občini tov. Antona Antoniča.

Nihče ne ve povedati, kaj je fant privedlo do tako tragičnega koraka.

V sredo popoldne je bil pogreb, ki se ga je udeležilo veliko število domačinov in ljudi iz bližnje okolice, občinski svetovalci s podžupanom tov. Albinom Skrkom, nabrežinska godba in pevski zbor iz Šempolaja.

Svetovalci liste občinske e-

notnosti izrekajo hudo prizadevanje očetu Antonu in družini iskreno sožalje, ki se mu pridružuje tudi naš uredniški kolektiv.

Sožalje

Tovarišice Ines Mezgec, dolgoletni sodelavki v sindikalni organizaciji, ki je v sredo v tragičnih okoliščinah izgubila moža Marina, izrekata nova Delavska zbornica in naše uredništvo iskreno sožalje.

Proračun Acegat za 1957 predložen občinskemu svetu

Poleg krajše diskusije o problemu podjetja Acegat, je bila občinska seja prejšnjega petka posvečena odgovorom na vprašanja, ki so jih iznesli na prejšnjih sejah posamezni svetovalci. Seveda so bila tudi tokrat iznesena s strani svetovalcev še druga vprašanja občinskega značaja.

Tako je odbornik ing. Visintini pojasnil tov. Radichu, da niso mogli vzeti v poštev gradnje pokritega trga na Trgu Giuliani, ker so oblasti to postavko vedno črtale v proračunu, češ da delo ni nujno. Ugodno pa je bil sprejet predlog tov. Calabrie za javno pralnico na Kolonkovcu. Načrti so že pripravljeni, dela bodo stala 11,5 milijonov lir.

Naša intervencija za slov. šolo pri Sv. Jakobu Na Kolonkovcu bodo zgradili pralnico

Prav tako je bilo sprejeto vprašanje, ki se ga je iznesel tov. Jole Dežeri, ki je iznesel vprašanje o potrebi po pralnici v bližini starega mesta, ki je v resnici nujno potreben za ta mestni predel. Tov. Stanka Hrovatin je predložila zamisel, da bi se na Kolonkovcu zgradila pralnica, ki bi bila namenjena tudi iz higienskega vidika. Učelnice, hodniki in higienski prostori se ne čistijo redno. Naša svetovalka je opozorila tudi na prenatrpanost nekaterih učilnic in druge pomanjkljivosti v telovadnici. Poudarila je, da bi morala občinska uprava poskrbeti, da se to stanje odpravi. Na njeno intervencijo bo na prihodnji seji odgovoril odbornik Sciolis, ki je bil tokrat odsoten.

Tov. Gombac je znova postavil vprašanje skupne grobnice padlih partizanov in talcev. Iz odgovora na njegovo intervencijo vzemo, da bodo posmrtni ostanke položili v dve posebni grobnici, kjer bo prostora tudi za žrtve bombnih napadov.

Poleg raznih vprašanj, ki so jih iznesli še drugi svetovalci, je dr. Dekleva zopet postavil vprašanje jurskih zemljišč na »Ragonišču« in zahteval ustanovitve jurskih odborov za upravljanje jurskih zemljišč.

Neumesten članek

Imamo v rokah »Jadranski koledar 1957«. Letos je bil ta koledar zamišljen kot nekaj takega, kar bi lahko prišlo v vsako slovensko hišo. To je bila zelo dobra zamisel, ki se lahko razvije v prihodnjih letih prav posebno v luči naporov za doseg tiste enotnosti na prosvetnem polju, za katero se trudijo prosvetni delavci.

Daljšo recenzijo o koledarju mislimo objaviti v eni izmed prihodnjih števk. Tokrat pa se nameravamo dotakniti vprašanja, ki ga uredništvo Jadranskega koledarja letos ni dovolj resno upoštevalo. Gre namreč za to, bi se pri letošnji izdaji »Jadranskega koledarja« bilo moralo upoštevati, da bo šel v roke vseh, odnosno večine slovenskih ljudi na Tržaškem. Po našem mnenju mora v vsakem skupnem naporu veljati geslo: »Odstraniti vse, kar lahko razdvaja«. Toda v koledarju smo v vrsti člankov, ki obravnavajo mednarodne politične dogodke, zasledili mnenja, ki prav gotovo ne morejo biti po godu tisti večini slovenskih demokratov in volivcev, ki sledijo Ko-

Dolinski občinski svet razpravljaj o zakonu 703

Odobrena gospodarska resolucija

Dolinski občinski svet je imel svojo redno sejo v četrtek zvečer. To je bila obenem zaključna seja letošnjega leta. Po odobritvi nekaterih sklepov upravnega značaja, ki jih je predložil občinski odbor, je občinski svet začel razpravo o zakonu 703. Diskusija je bila še posebno poglobljena, ko se je govorilo o družinskem davku. Svetovalci so v zaključku sklenili, da dvignejo vsoto neobdavljivih dohodkov od 135.000 na 225.000 lir. K tej vsoti je treba pristeti še 50.000 lir za vsakega družinskega člana. Davčna lestvica je zvišana od 2 na 2,40 odst.

V diskusiji o trošarskem davku, je občinski svet na osnovi zakona 703 znižal trošarino na vino od 18,75 na 12 lir. Tako bo imela občina približno 2 milijona lir letnega dohodka iz te postavke. Novi predpisi stopijo v veljavo s 1. januarjem.

Občinski svet je nato izvolil novo davčno komisijo in občinskega zastopnika v šolskem parlamentu ter pooblastil upravo, da z že odobreno vsoto nabavi razne potrebščine za županstvo.

Pred zaključkom seje je svetovalec SDZ Strajn predložil dokaj čudno in povsem enostransko resolucijo v zvezi z dogodki na Madžarskem, Poljskem in v Egiptu. Dočim se resolucija po eni strani »zgraža« nad SZ, ker ni umaknila svojih čet, po drugi strani dočela pozablja na vlogo napadalca, ki sta jo Francija in Anglija igrali v Egiptu. Resolucija SDZ celo pohvali obe napadalci, ker sta umaknili svoje čete, pozablja pa na agresijo in vse žrtve v Egiptu. Po daljši diskusiji, v katero je posegel z jedrnatimi in stvarnimi pripombami tudi tov. Lovriha, je bila resolucija zavrnjena z 10 glasovi proti 2 in 1 vzdržanim.

KINO

Opčine

Sobota, 29. dec.: »Izvrševalec pravice« (Il giustiziere). Barvni film Universal. Nedelja, 30. dec.: »Pepotes«. Ponejček, 31. dec.: se ponovi. Torek, 1. jan.: »Z valčkom« (Via col valzer). Barvni film RKO. Sreda, 2. jan.: se ponovi. Četrtek, 3. jan.: »Tvoja žena« (La tua donna). Film Inalta.

Prosek

Sobota, 29. dec. ob 19.30: »Pekel pod ničlo« (L'inferno sotto zero). Barvni film Columbia. Nedelja, 30. dec. ob 16. se ponovi. Torek, 1. jan. ob 16: »Rimska krasotica« (La bella di Roma). Film Lux. Sreda, 2. jan. ob 19.30: »Kuma Tzai Kumas«.

Nabrežina

Sobota, 29. dec.: »April v Parizu« (April a Parigi). Film Warner Bros. Nedelja, 30. dec.: se ponovi.

Nabrežina - postaja

Sobota, 29. dec.: »Otrok drugega« (Il figlio di un altro). Film Columbia. Nedelja, 30. dec.: se ponovi. Torek, 1. jan.: »Rimske počitnice« (Vacanze romane). V glavni vlogi Gregory Peck. Barvni film Paramount.

GOSTILNA

IN TOBAKARNA
MILIC
BRISCIKI
želi srečno novo leto vsem gostom

Nagrajeni vinogradniki

Prejšnji petek so na sedežu Kmetijskega nadzorništv razdelili nagrade najboljšim vinogradnikom našega področja, ki so se udeležili prvega natečaja in razstave vin. Slovesnosti so se udeležili predstavniki Kmetijskega nadzorništv, šef ravnateljstva za kmetijstvo pri vladnem komisariatu dr. Piccoli, Corberi, odbornik za kmetijstvo pri pokr. upravi, pokrajinski svetovalec in tajnik ZMP tov. Marij Gerbec in še drugi. Razdeljenih je bilo nagrad v gotovini za vsoto 255.000 lir ter nadalje 5 diplom in zlati kolajno. 1. nagrado je dobil Pietro Crevatin iz Miljskih hribov; 2. nagrado so dobili bratje Ra-

žem iz Boršta, Rosin od Sv. M. M. Sp.; 3. nagrado so dobili Seppili iz Miljskih hribov, Jože Sanein iz Doline, Debellis iz ul. Campanelle; 4. nagrado: Anton Grahonja iz Doline, Avgust Radetič iz Medje vasi, Karlo Kralj iz Boljuneca, Val Jerog iz Doline, Val Svab s Kolonkovec; 5. nagrado: Richard Kerner iz Grogelj, Rudolf Pištane od Pištancev, Iv. Germek iz ul. Commercialle, G. Scherian iz Miljskih hribov. Častno diplomu z zlato kolajno so dobili: Anna Sergas iz Milj, Ljubo Fangeri iz Doline, Pietro Pincin iz Recoela, Just Vodopivec iz Kolodrovce in Giovanni Zuccoli s Proseka.

ZA TEDEN DNI

Sobota, 29. - Tomaž Nedelja, 30. - David Ponejček, 31. - Silvester
JANUAR 1957

Torek, 1. - Novo leto (mlaj) Sreda, 2. - Makarij Četrtek, 3. - Genovefa Petek, 4. - Benedikta

Zgodovinski dnevi

3. 1. 1942 so padli v Begunjah na Gorenjskem prvi slovenski talci.
4. 1. 1797 so pričele izhajati »Ljubljanske Novice«.

RADIO ODDAJE

SOBOTA: 12.55 Jugoslovanski motivi - 16. Utrinki iz tehnike in gospodarstva - 19.15 - Sestanek s poslušalkami - 20.49 Orkester Bojana Adamiča - 21. Teden v Italiji - 21.45 Dvorakovi slovenski plesi.

NEDELJA: Kmetijska oddaja - 12. Oddaja za najmlajše - 13.30 Glasba po željah - 19.15 Velike ljubezni - 20.30 Cilea: »Adriana Lecouvreur«, opera v 4 deli.

PONEDELJEK: 12.55 Kmečki kvartir - 19.15 Radijska univerza - 21. Silvestrovanje - 21.30 Straussove melodije - 22.30 Silvestrov ples - 24. No. letovalna voščila do 02. Plesna glasba.

TOREK: 8.30 Slovenski motivi - 12. Novoletna voščila šolske mladine - 13.30 Glasba po željah - 18. Rimski Korsakov: Scherezada - 21. L. Bus-Fekete: »Tobakarna pri generalu« igra v 3 deli - Igrajo člani Radijskega orkestra - 23. Južno ameriške popevke.

SREDA: 18. Barodin: Simfonija št. 2 - 18.30 Pisani balončki - 19.15 Radijska univerza - 20.30 Orkester Srečko Dražil - 21. Obletnica tedna.

ČETRTEK: 19.15 Sola in dom - 20.30 Vokalni kvintet Lisinski - 21. Dramatizirana zgodba - 22.15 Profokjev: Koncert za klavir in orkester.

PETEK: 13.30 Glasba po željah - 18.30 Z začarane police - 18.40 Vokalni kvintet - 21. Umestitev in prireditve v Trstu - 22. Iz svetovne književnosti in umetnosti. nGJdl - ebeesf shr eta h a

Delegacija Z K J v Italiji

(Nadaljevanje s 1. strani)

družinstvu dovoljuje kapitalistična ureditev. To pa je velike važnosti, ker si s tem italijanski kmetje pridobivajo velike izkušnje. Prav tako je stambolič poudaril velike izkušnje italijanskih komunistov v komunalnih zadevah.

Na koncu je poudaril, da so lahko zadovoljni z do sedaj doseženimi rezultati in medsebojnimi odnosih. Koristnosti rezultatov ne zmanjšuje obstoj razlik v postavkah in presoja nju raznih vprašanj. Odkrito in iskreno izražanje stališč obojestransko koristi. Na ta način se uresničuje iskrena in vsebinska solidarnost raznih partij v delavskem gibanju.

Srečno novo leto želi
Gostilna GABROVEC
PRAPROT

Sekcija KP TO
ZGONIK

želi srečno novo leto vsem svojim članom in simpatizerjem

Srečno novo leto vošči
Gostilna BATIČ
MALI REPEN

Trgovina
jektivin v pekarna
HROVATIN MILAN
BRISCIKI
želi srečno novo leto

Gostilna RIOLINO
(najemnik Gruden)
SAMATORCA
vošči srečno novo leto

STROKOVNI SINDIKAT NAMEŠČENCEV ACEGAT

novi Delavske zbornice - CGIL
vedno zvest načelom enotnosti in solidarnosti tržaškega delovnega ljudstva, vošči, tudi v imenu nameščencev, ki jih zastopa, da bi bilo leto 1957 nosilec mirne in večje socialne blaginje

SEKCIJA KP TO
»ZORAN KRALJ«
TREBČE

želi srečno novo leto vsem članom in vačanom

FIOM - CGIL
Notranja komisija
v Tržaškem arzenalu
vošči srečno novo leto

Športni krožek
Tržaškega arzenala
želi srečno novo leto

Srečno in veselo novo leto
želi vsem svojim klientom

GOSTILNA FURLAN

REPENTABOR

ZADRUGA
LJUDSKEGA DOMA
»Padlih za svobodo«
Sv. KRIZ

vošči srečno in uspešno
polno novo leto 1957
vsem članom in vačanom

SPORTNO
DRUŠTVO
»ROZANDRA«
BOLJUNEC

vošči srečno in uspešno
polno novo leto 1957
vsem članom in prijateljem
društva ter vsem športnim
skupinam

PROSVETNO DRUŠTVO
»SLAVEC«
RICMANJE

želi srečno novo leto
vsem članom
in simpatizerjem

vošči srečno in veselo novo leto
vsem cenj. odjemalcem

PEKARNA in TRGOVINA JESTVIN ČOK

OPCINE - Narodna ul. 61, tel. 21-046

vošči srečno in veselo novo leto
vsem cenj. odjemalcem

Prosvetno društvo
»SKEDENJ«

želi vse najboljše v
novem letu 1957 vsem
članom in športnikom

Srečno novo leto želi
TRGOVINA JESTVIN
GUŠTIN
REPENTABOR

TRGOVINA JESTVIN
MILIC
SLIVNO
vošči srečno in veselo
novo leto

SEKCIJA KP TO
PROSEK -
KONTOVEL

želi srečno novo leto

SEKCIJA KP TO
PROSEK -
KONTOVEL

DRUŠTVENA GOSTILNA
v GABROVCU

želi srečno novo leto
vsem svojim klientom in vačanom

Srečno novo leto vošči
BAR »RIKO«
PROSEK-KONTOVEL

DI SCIASCIO Angelo
Sadje - zelenjava - jestvine
OPCINE, Narodna 45
tel. 21-101
želi srečno novo leto

Srečno novo leto vošči
GOSTILNA
SLAVEC
KROGLJE

Mesnica
Žerjal Bzanimir
POLJUNEC
želi srečno novo leto

FIOM - CGIL
Notranja komisija
»HVA« - Skedenj
želi vsem delavcem
srečno novo leto

SLOVENSKO HRVATSKA
LJUDSKA PROSVETA

želi srečno novo leto 1957
ter obilo uspehov v prizadevanjih
za enotnost vsakega slovenskega
prosvetnega delavca na Tržaškem

SEKCIJA KP TO
SV. KRIZ

želi svojim članom in
kriškemu prebivalstvu srečno
novo leto v miru in
napredku

MAGANJA MARIO
čevljar
SV. KRIZ
vošči vsem klientom in vačanom
množico uspehov v
novem letu ter se priporoča

Srečno novo leto vošči
MESNICA
PUNTAR RUDI
KONTOVEL

TRGOVINA JESTVIN
DANEU MARIJA
PROSEK
vošči srečno novo leto

Notranja komisija
(FIOM)
v Tovarni strojev
Sv. Andreja v Trstu
vošči vsem delavcem srečno
novo leto z željo, da bi dosegli
sindikalno enotnost,
ki je pogoj za gospodarsko
izboljšanje

C.G.I.L. Sindikat
pekovskih delavcev
želi srečno novo leto

Prosvetno društvo
»VESNA«
SV. KRIZ

želi vsem članom in prijateljem
srečno novo leto

Prosvetno društvo
»VESNA«
SV. KRIZ

želi vsem članom in prijateljem
srečno novo leto

GOSTILNA
SKABAR

VELIKI REPEN 70

želi srečno novo leto
vsem klientom

Srečno novo leto vošči
GOSTILNA
SKABAR IVAN

VELIKI REPEN

Prosvetno društvo
»HAAS«
SKOLJET

želi svojim članom
srečno novo leto 1957